

ÜZEMELTETÉSI SZERZŐDÉS

meiy létrejött

Tálya Községi Önkormányzat (3907 Tálya Rákóczi u.34, képviselő: Osika József polgármester), Abaújkér Községi Önkormányzat (3882 Abaújkér, Rákóczi u. 26., képviselő: Palkó József polgármester), Abaújszántó Városi Önkormányzat (3881 Abaújszántó, Béke u. 51., képviselő: Madár György polgármester), Golop Községi Önkormányzat (3906 Golop, Fő u. 1., képviselő: Kiss Lajos polgármester), Monok Községi Önkormányzat (3905 Monok, Kossuth u. 2., képviselő: Szepessy Zsolt polgármester), mint közműtulajdonosok és megrendelők (a továbbiakban megrendelő), másrésről

GW-Borsodvíz Kft. (székhely: 3527 Miskolc, Tömösi u.2., képviselő: Ficsor Miklós ügyvezető, cégjegyzékszám: 05-09-008638), mint vállalkozó (továbbiakban vállalkozó) között az alábbiaknak megfelelően:

- 1) **Megrendelő** a vízgazdálkodásról szóló 1995. évi LVII. törvény rendelkezései alapján 2008. március 1. napjától 2028. március 1. napjáig, 20 éves időtartamra üzemeltetésbe adja, **Vállalkozó** megtekintett állapotban üzemeltetésbe veszi, Tálya Község, Abaújszántó Város, Abaújkér Község, Golop Község, Monok Község tulajdonában lévő közcélú szennyvízelvezető és tisztító rendszerét.
- 2) Az **Vállalkozó** feladata a szerződés tárgyát képező közcélú szennyvíz-üzemeltetés teljes körű, folyamatos és szakszerű működtetése a víziközművek üzemeltetéséről szóló 21/2002. (IV.25.) KöVIMM rendeletben rögzített követelményeknek megfelelően.
- 3) A **Vállalkozó** az Önkormányzatoknak, mint **Megrendelő**nek az üzemeltetés időtartamára használati díjat fizet, melynek összege 290.000.000,-Ft, azaz Kettőszázkilencvenmillió forint.

Felek megállapodnak abban, hogy a használati díj megfizetésének ütemezését külön megállapodásban rögzítik **1. sz. melléklet**. Felek rögzítik, hogy az üzemeltetés időtartamára jelen pont szerinti használati díjon felül bármilyen más jogcímen, egyéb díj **Megrendelőt** nem illeti meg.

- 4) Felek rögzítik, hogy a beszedett csatornadíj **Vállalkozót** illeti meg. A csatornadíj 2008. évben locsolási kedvezmény nélkül közületi fogyasztó esetében 509-Ft/m³ + vízterhelési díj + ÁFA, lakossági fogyasztó esetében 485-Ft/m³ + vízterhelési díj + ÁFA. Felek megállapodnak abban, hogy közületi fogyasztók esetében a csatornadíj emelésének éves mértéke a BORSODVÍZ Zrt. (3527 Miskolc, Tömösi u. 2., Cg-05-10-000142, képviselő: Hárnori Attiláné cégvezető) közgyűlése által az egységes szennyvíz üzemeltetési területre¹ elfogadott mértékkel egyező, de évente legalább 5%. Lakossági fogyasztók esetében a díj változatlan marad mindaddig, amíg az egységes szennyvíz üzemeltetési terület lakossági díja (állami támogatási küszöbérték²) el nem éri a 485-Ft/m³ + vízterhelési díj + ÁFA, majd azt követően az emelés mértéke megegyezik az egységes terület lakossági díj növekedés mértékével, de évente legalább 5%.

Megjegyzések

¹ egységes terület. A Borsodvíz Zrt. közgyűlése által jóváhagyott egységes díjú települések

² A környezetvédelmi és vízügyi miniszter aktuális évi lakossági víz- és csatornaszolgáltatás támogatás igény, ésének és elbírálásának részletes feltételeiről, valamint az egészségügyi ivóvízzel való ellátás költségvetési módjainak ellentételezéséről szóló rendeletében foglaltaknak megfelelően

Felek rögzítik, hogy **Megrendelő** önkormányzatok jelenleg lakossági csatornadíjak csökkentésére állami támogatást nem igényelhetnek.

Amennyiben **Megrendelő** önkormányzatok jogosulttá válnak a lakossági csatornadíjak állami támogatására, úgy az állam által a lakossági csatornadíjak csökkentésére adott támogatás a **Vállalkozót** illeti meg, aki jelen szerződés tárgyát képező rendszerre arányosított és kimutatott részét kizárólagosan csak ezen szerződéses rendszerre használhatja fel.

Megrendelő szavatolja, hogy a csatornadíj vonatkozásában 3. személynek nincs olyan joga, amely megakadályozná azt, hogy **Vállalkozó** a díjakat beszedje és megtartsa.

- 5) Szerződő felek megállapodnak abban, hogy az üzemeltetés időtartamát árképzés szempontjából oszthatatlan egységnek tekintik. **Megrendelő** tudomásul veszi, hogy a 4. pontban meghatározott díjak az üzemeltetés kezdeti éveiben nem fedezik az üzemeltető fajlagos ráfordításait. A későbbi évek nyeresége biztosítja egyrészt a kezdeti évek veszteségét másrészt a vállalkozó hasznát. Felek mindezekre tekintettel a jelen szerződés 4. pontjában foglalt díj meghatározási módot alkalmazzák.
- 6) Az önkormányzati tulajdonú víziközmű által biztosított szennyvízelvezetés, szennyvíztisztítás,- és kezelés díját, mint legmagasabb hatósági árat a **Megrendelő**, mint árhatóság jogosult megállapítani. Valamennyi érintett önkormányzat a legmagasabb hatósági árat egységesen, azonos összegben állapítja meg. Amennyiben bármelyik érintett önkormányzat az egységes legmagasabb hatósági ártól alacsonyabb árat állapít meg, úgy a legmagasabb hatósági ár és az ettől eltérően alacsonyabb összegben megállapított hatósági ár közötti különbözetet köteles **Vállalkozónak** megtéríteni. A hatósági árak megállapításához szükséges díjelőterjesztést az ár megállapítással érintett évet megelőző év november 30. napjáig a **Vállalkozó** köteles szolgáltatni. Az önkormányzatok ezen adatok figyelembe vételével kötelesek megállapítani a legmagasabb hatósági árat.
- 7) **Megrendelő** kijelenti, hogy harmadik személyekkel szemben kártalanítási, kártérítési és egyéb kötelezettségek a közműtulajdonos önkormányzatokat nem terheli.
- 8) **Vállalkozó** a szerződés időtartama alatt kizárólag jogosult a kizárólagos önkormányzati törzsvagyonhoz tartozó a szerződés mellékletében felsorolt vagyontárgyak birtoklására, használatára, hasznainak szedésére.

Vállalkozó kötelezettséget vállal, hogy jelen szerződéssel birtokába került kizárólagos önkormányzati törzsvagyonnak minősülő vagyontárgyakra vonatkozó használati jogot nem idegeníti el, valamint azt nem pénzbeli hozzájárulásként más gazdasági társaságba nem viszi be.

9) A **Vállalkozó** feladatai:

9.1 Köteles a rendeltetésszerű használatról gondoskodni, ennek keretében:

- biztosítja, hogy a csatorna és szennyvíztisztító telep üzemeltetése az 1995. évi LVII. törvény „A vízgazdálkodásról”, valamint a 38/1995.(IV.5.) Korm. rendelet és a 21/2002.(IV.25.) KöViM rendeletnek megfelelően történjen,
- biztosítja az üzemeltetés folyamatosságát és biztonságát,
- akkreditált laboratóriummal a 21/2002. (IV.25.) KöViM rendeletnek megfelelő ütemterv szerinti gyakorisággal szennyvízminőségi vizsgálatokat végez, ellenőrzi az üzemeltetést, a mindenkori szennyvízminőségi követelmények betartását,
- gondoskodik a csatornahálózaton előforduló üzemi hibák elhárításáról,

- köteles a közművek által ellátott területen keletkező szennyvízmennyiséget fogadni, elvezetni és megtisztítani a rendelkezésre álló kapacitás keretein belül,
 - biztosítja a hatályos jogszabályoknak megfelelően a tisztított szennyvíz elhelyezését, a keletkezett szennyvíziszap kezelését és elhelyezését
 - elvégzi a folyamatos üzemvitel fenntartásához elengedhetetlen karbantartási munkákat, ellenőrzéseket, beállításokat. Szerződő felek megállapodása alapján karbantartásnak minősülnek a Víz- és Csatornaművek Országos Szakmai Szövetsége által kiadott Tárgyi Eszközök Felújítása, Karbantartása című kiadványban meghatározott felújításnak nem minősülő munkák, valamint mindaz a munka, ami a számviteli törvény szerint karbantartásnak minősül. Hivatkozott szabályzat a szerződés mellékletét képezi.
- 9.2. Gondoskodik az élet- és balesetvédelmi, közegészségügyi, vízügyi, környezetvédelmi, tűzrendészeti, munkavédelmi, fogyasztóvédelmi és egyéb hatósági szervekkel való kapcsolattartásról, illetve ezen ügyek intézéséről.
- 9.3. Elvégzi a csatornahálózatba bekapcsolt üzemi, gazdálkodó szervezetek, intézmények által kibocsátott szennyvíz minőségének, mennyiségének ellenőrzését, a vonatkozó rendeletekben előírt gyakorisággal.
- 9.4. Véleményezi a csatornabekötési és bővítési terveket (vállalkozói hozzájárulás), a közcsatornába bocsátható szennyvíz mennyiségének, minőségének meghatározását, a rendeletben foglaltaknak megfelelően adja meg. Elvégzi a közműegyeztetéseket (gáz, telefon, út, villamos energia létesítés esetén).
- 9.5. A közületi díjas fogyasztók felé havonta, a lakossági díjas fogyasztók felé a saját ütemtervének megfelelően elvégzi a csatornahálózati szolgáltatással kapcsolatos leolvasási és számlázási feladatokat.
- 9.6. Gondoskodik az esetleges fogyasztói panaszok, reklamációk kivizsgálásáról, lehetőség szerint rendezéséről, a kivizsgálás eredményéről a panaszost tájékoztatja.
- 9.7. Az önkormányzati törzsvagyonhoz tartozó helyi kisátmelők üzemzavar elhárítása, üzemeltetése, fenntartása és cseréje a Vállalkozó kötelezettsége.
- 9.8. **Vállalkozó** a szerződés teljes időtartamára felelősségbiztosítási szerződést köt, beleértve a környezetvédelmi biztosítást, továbbá tűz- és elemi kár elleni biztosítást is.
- 9.9. Közterületen végzett hibaelhárítási munkák elvégzése után a **Vállalkozó** köteles az eredeti állapot helyreállításáról gondoskodni.
- 9.10. Hibaelhárítási munkák „tűrés kötelezettségét **Vállalkozó** a fogyasztóval kötött szolgáltatási szerződésben köteles rögzíteni.
- 9.11. **Vállalkozó** köteles tájékoztatni a fogyasztókat a hibabejelentés módjáról, nem rendeltetésszerű üzemeltetés miatt történt meghibásodás esetén a felmerült költségek megtérítési kötelezettségéről.

10) Nem képezi **Vállalkozó** feladatát:

- 10.1. Az üzemeltetésre átvett létesítményen esetlegesen előforduló beruházások, rekonstrukciók finanszírozása, valamint a kivitelezési és szavatossági hibák elhárításának végleges finanszírozása. A későbbiekben szükségessé váló rekonstrukciós és felújítási munkák végzésére és finanszírozására Felek külön megállapodást kötnek.
- 10.2. A gravitációs csatornarendszeren, a telekhatáron belüli, attól legfeljebb 1 m távolságra telepített ellenőrző aknának, vagy ellenőrző tisztítónyílásnak a kimeneteli oldalán túli, belső hálózaton keletkező üzemzavarok, hibák elhárítása.

- 11) **Megrendelő** jelen szerződés aláírásával a vízelétesítményekkel és berendezésekkel kapcsolatos szerződés szerinti jóteljesítési és garanciális, szavatossági igény érvényesítését átruházza **Vállalkozóra**. **Megrendelő** kötelezettséget vállal arra, hogy jóteljesítési és garanciális, szavatossági igénnyel érintett személyeket értesíti arról, hogy ezen jogokat jelen szerződés aláírásától **Vállalkozó** érvényesítheti velük szemben, illetve **Megrendelő** megteszi azokat a szükséges intézkedéseket, amelyek ezen jogok gyakorlásához szükségesek.
- 12) **Vállalkozó** saját költségére gondoskodik az üzemeltetésből eredő károk megtérüléséhez szükséges biztosítások megkötéséről, és lehetőséget biztosít **Megrendelőnek** arra, hogy a biztosítási fedezet meglétéről meggyőződhessenek.
- 13) **Megrendelő** köteles a lakossági szennyvízbekötéseket szorgalmazni. **Megrendelő** vállalja, hogy a jelen üzemeltetési szerződés aláírásától számított 3 éven belül a lakossági rákötési aránya eléri az ivóvízbekötések 60%-át, közületek esetében ez az arány 70%, az önkormányzati intézmények pedig jelen üzemeltetési szerződés aláírásától számított 3 hónapon belül a szennyvízhálózatra rácsatlakoznak. Ezek elmaradása esetén **Megrendelő** a **Vállalkozónak** elmaradt árbevételét, valamint minden, ebből felmerült és igazolt kárát köteles megtéríteni. **Megrendelő** a lakossági szolgáltatási szerződésekkel, esetleges peres eljárásokhoz szükséges fogyasztókkal kapcsolatos adatszolgáltatást ellenérték megfizetése nélkül **Vállalkozó** részére köteles teljesíteni.
- 14) **Megrendelő** a talajterhelés díját a mindenkori hatályos törvények szerinti legmagasabb értékben határozzák meg.
- 15) Jelen szerződés határozott időtartamra szól. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy jelen üzemeltetési szerződés írásban, kizárólag közös megállapodással, szüntethető meg, egyéb esetekben a szerződés azonnali hatállyal csak a 16. és 17. pontban meghatározott esetekben mondható fel.
- 16) **Megrendelő** a szerződést abban az esetben mondhatja fel azonnali hatállyal, ha:
- Vállalkozó** az üzemeltetésre való jogosultságát elveszíti
- 17) A **Vállalkozót** azonnali hatályú, rendkívüli felmondási jog illeti meg, ha
- A **Megrendelő** jelen szerződés 6. pontjában foglaltakat felszólítás ellenére sem, vagy nem megfelelő határidőben teljesíti
 - Az üzemeltetési szerződésből eredően a csatornadíjakhoz a 4. pontban foglaltak szerint, azaz 3. személynek a díjakon fennálló joga miatt nem juthat hozzá.

Az azonnali felmondás jogát szerződő felek a másik félhez intézett írásos nyilatkozattal gyakorolhatják.

- 18) Vállalkozó az üzemeltetési szerződés lejártá, vagy bármilyen okból történő megszűnése esetén a rábizott szennyvíz víziközművet működőképes állapotban – figyelembe véve a normál kopást, elhasználódást – adja vissza **Megrendelő** részére.
- 19) Szerződő felek egybehangzóan rögzítik, hogy együttműködésük során felmerülő vitás kérdéseket és problémákat megkísérlik tárgyalások útján, egymás érdekeire kölcsönös figyelemmel rendezni, és ennek során a megállapodásaikat írásban rögzíteni, amely megállapodások jelen szerződés kiegészítéseit, illetve mellékleteit fogják képezni.

Amennyiben a szerződő felek közötti jogvita rendezésére tárgyalásos úton, egyeztetések keretén belül 30 napon belül nem kerül sor, úgy a jogvita eldöntésére a felek a Miskolc Városi Bíróság, illetve a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Bíróság illetékességét kötik ki.

- 20) Felek rögzítik, hogy az üzemeltetésből és jelen szerződésből eredő vitás kérdésekben a **Vállalkozóval** Abaújszántó Város Önkormányzata tulajdonában lévő szennyvíz víziközmű vonatkozásában a Város mindenkor polgármestere, míg Tállya Község Önkormányzata, Abaújkér Község Önkormányzata, Monok Község Önkormányzata, Golop Község Önkormányzata tulajdonában lévő szennyvíz víziközmű vonatkozásában a Község mindenkor polgármestere jár el. Amennyiben valamely kérdés az üzemeltetési szerződés módosítását igényli, úgy e kérdéskörben **Vállalkozó** a **Megrendelővel** történt előzetes tárgyalás, egyeztetés alapján előkészíti.
- 21) A jelen szerződésből vagy annak részeiből eredő jogok és kötelezettségek engedményezéséhez a másik fél előzetes hozzájárulása szükséges.


Az egyes rendelkezések érvénytelensége esetén a szerződés többi része érvényes marad. Felek az érvénytelen rendelkezést hatályos, gazdaságilag lehetőség szerint egyenértékű rendelkezéssel pótolják.

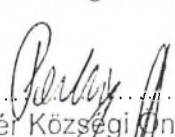
- 22) Jelen szerződés aláírása napján lép hatályba.

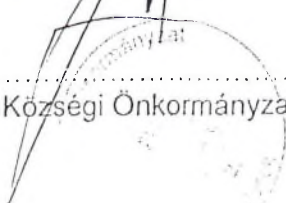
Jelen szerződés a szerződésben megjelölt mellékletekkel együtt érvényes.


Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. és – e jogintézményt szabályozó – egyéb hatályos jogszabályokban foglalt rendelkezések az irányadók.

Miskolc, 2008. március 1.

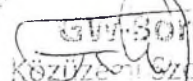

Tállya Községi Önkormányzata


Abaújkér Községi Önkormányzata


Monok Községi Önkormányzata


Abaújszántó Városi Önkormányzata


Golop Községi Önkormányzata


GW-Borsodvíz
Közüzmű Szolgáltató Kft.
GW-Borsodvíz Kft.





MEGÁLLAPODÁS

mely létrejött

Tálya Község Önkormányzata (3907 Tálya Rákóczi u.34, képviselő: Osika József),
Abaújkér Község Önkormányzata (3882 Abaújkér, Rákóczi u. 26., képviselő: Palkó József),
Abaújszántó Város Önkormányzata (3881 Abaújszántó, Béke u. 51., képviselő: Madár György),
Golop Község Önkormányzata (3906 Golop, Fő u. 1., képviselő: Kiss Lajos),
Monok Község Önkormányzata (3905 Monok, Kossuth u. 2., képviselő: Szepessy Zsolt),
mint Megrendelők (továbbiakban: Megrendelők)

GW-Borsodvíz Kft. (3527 Miskolc, Tömösi u.2., cégjegyzékszám: 05-09-008638, Adószám: 12573084-2-05, , képviselő: Ficsor Miklós ügyvezető), mint korábbi Vállalkozó

BORSODVÍZ Zrt. (3527 Miskolc, Tömösi u.2., cégjegyzékszám: 05-10-000142, Adószám: 11072092-2-05. képviselő: Hámori Attiláné cégvezető), mint Vállalkozó között az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételekkel:

1. Szerződő felek megállapítják, hogy Megrendelők és korábbi Vállalkozó (GW-Borsodvíz Kft.) között 2008. március 1. napján üzemeltetési szerződés jött létre Tálya Község, Abaújszántó Város, Abaújkér Község, Golop Község, Monok Község tulajdonában lévő közcélú szennyvízelvezető és tisztító rendszerek az üzemeltetése tárgyában.
2. Felek rögzítik, hogy a közművagon hatékonyabb működtetése, a költségek hosszútávú csökkentése érdekében a BORSODVÍZ Zrt. Igazgatósága 4/2009.10.12 határozatával a - Felügyelő Bizottság egyetértésével- indítványozta, hogy a BORSODVÍZ Zrt. 2010. január 1. napjával a GW-Borsodvíz Kft.-től teljes körűen vegye át a szolgáltatási tevékenységet. Felek rögzítik, hogy e tárgyban a BORSODVÍZ Zrt. közgyűlése előreláthatólag 2009. decemberében dönt.
3. Felek a jelen szerződés 2. pontjára tekintettel megállapodnak abban, hogy 2010. január 1. napjától az 1. pontban meghatározott területen a GW-Borsodvíz Kft. helyett a BORSODVÍZ Zrt. üzemeltessen.
4. Felek egyetértő aláírásával a jelen szerződés 1. pontjában meghatározott üzemeltetési szerződést a 3. pontban rögzített alanyváltozásra tekintettel úgy módosítják, hogy Megrendelők 2010. január 1. napjától üzemeltetésbe adják Megrendelők területén található, tulajdonukat képező közcélú szennyvízelvezető és tisztító rendszerét a BORSODVÍZ Zrt.-nek, mint Vállalkozónak a vízgazdálkodásról szóló 1995. évi LVII. törvény 9.§. (2) bekezdés e. pontja alapján.
5. Szerződő felek rögzítik, hogy a 3. pontban rögzített alanyváltozás nem érinti az 1. pontban megjelölt üzemeltetési szerződés egyéb pontjait, azok változatlan tartalommal maradnak fenn Megrendelők és a BORSODVÍZ Zrt. mint Vállalkozó között.
6. Szerződő felek kifejezetten hozzájárulnak ahhoz, hogy 2010. január 1. napjától a jelen szerződés 1. pontjában meghatározott üzemeltetési szerződésből eredő GW-Borsodvíz Kft.-t illető jogokat teljes körűen, változatlan tartalommal a BORSODVÍZ Zrt. átvegye, illetve a GW-Borsodvíz Kft.-t terhelő kötelezettségeket teljes körűen, változatlan tartalommal átvállalja.
7. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy jelen megállapodás hatálya megszűnik és felek a jelen megállapodás 1. pontjában meghatározott üzemeltetési szerződést tekintik érvényesnek, abban a nem várt esetben, amennyiben a BORSODVÍZ Zrt. közgyűlése a szolgáltatási tevékenység átvételét nem támogatja.

Felek jelen megállapodást átolvasták, közösen értelmezték és mint akaratukkal mindenben megegyezőt írták alá.

Miskolc, 2009. december 23.

Tálya Község Önkormányzata

Abaújkér Község Önkormányzata

Abaújszántó Város Önkormányzata

Golop Község Önkormányzata

Monok Község Önkormányzata

GW-Borsodvíz Kft.

BORSODVIZ Zrt.

Közüzemi Szolgáltató Kft.

BORSODVÍZ ÖNKORMÁNYZATI KÖZÜZEMI
SZOLGÁLTATÓ ZRT. MŰKÖDŐ
RESZVÉNYTÁRSASÁG

ZÁRADÉK:

A jelen megállapodást Tálya Község Képviselőtestülete ^{101/2009 (XII. 20.) Kt.} számú határozatával jóváhagyta.

A jelen megállapodást Abaújkér Község Képviselőtestülete ^{1-12/2009 (XII. 18.) 57.} számú határozatával jóváhagyta.

A jelen megállapodást Abaújszántó Város Képviselőtestülete ^{142/2009 (XII. 14.)} számú határozatával jóváhagyta.

A jelen megállapodást Golop Község Képviselőtestülete ^{64/2009 (XII. 14.) Kt.} számú határozatával jóváhagyta.

A jelen megállapodást Monok Község Képviselőtestülete ^{115/2009 (XI. 23.)} számú határozatával jóváhagyta.